

STN	Obytné vozidlá na voľný čas Motorové karavany Časť 1: Požiadavky na obytný priestor z hľadiska zdravia a bezpečnosti	STN EN 1646-1 30 0272
------------	---	---

Leisure accommodation vehicles - Motor caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety

Táto norma obsahuje anglickú verziu európskej normy.
This standard includes the English version of the European Standard.

Táto norma bola oznámená vo Vestníku ÚNMS SR č. 07/18

Obsahuje: EN 1646-1:2018

Oznámením tejto normy sa ruší
STN EN 1646-1 (30 0272) z júla 2014

126991

EUROPEAN STANDARD

EN 1646-1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

February 2018

ICS 43.100

Supersedes EN 1646-1:2012

English Version

Leisure accommodation vehicles - Motor caravans - Part 1: Habitation requirements relating to health and safety

Véhicules habitables de loisirs - Autocaravanes - Partie

1 : Exigences d'habitation relatives à la santé et à la
sécurité

Bewohnbare Freizeitfahrzeuge - Motorcaravans - Teil

1: Anforderungen an den Wohnbereich hinsichtlich
Gesundheit und Sicherheit

This European Standard was approved by CEN on 6 December 2017.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brussels

EN 1646-1:2018 (E)

Contents		Page
European foreword		5
Introduction		6
1	Scope	7
2	Normative references	7
3	Terms and definitions	7
4	Testing	7
5	Design and construction	8
5.1	Occupancy	8
5.2	Entrance steps to living area	8
5.2.1	Heights	8
5.2.2	Minimum tread dimensions	8
5.2.3	Mechanical strength	8
5.2.4	Slip resistance test	8
5.3	Doors	9
5.3.1	Dimensions	9
5.3.2	Securing doors	9
5.3.3	Childproof locking systems	9
5.3.4	Dead-locking systems	9
5.4	Awning rails	9
6	Internal equipment	9
6.1	Bunks	9
6.1.1	Mattress and/or upholstery	9
6.1.2	Clearance	9
6.1.3	Protection against falling out	10
6.1.4	Mechanical strength	10
6.1.5	Security of bunks	10
6.1.6	Access to high level bunks	11
6.1.7	Protection against entrapment	11
6.2	Cupboards	11
6.3	Cooking appliance	11
7	Drinking water supply, storage and disposal of waste water	12
7.1	Couplings for drinking water supply	12
7.2	Drinking water	12
7.2.1	Tanks	12
7.2.2	Materials	12
7.2.3	Marking	12
7.3	Waste water disposal tank	12
7.4	Toilet waste disposal	12
7.4.1	Discharge systems	12
7.4.2	Outlets and couplings from toilet holding tanks	12
8	Appliances	13
8.1	Installation of appliances	13
8.2	Restriction concerning supply of appliances	13

9	Heating	13
10	Installations	14
10.1	Electricity	14
10.1.1	Low voltage	14
10.1.2	Extra low voltage	14
10.2	Liquefied petroleum gas (LPG)	14
11	Ventilation	14
11.1	General	14
11.2	Adjustment of ventilators	14
11.3	Location of ventilation openings	14
12	Fire precautions	14
12.1	Means of escape	14
12.1.1	Emergency exits	14
12.1.2	Escape path	14
12.1.3	Sanitation compartments	15
12.1.4	Emergency doors	15
12.1.5	Interior doors	15
12.1.6	Emergency windows and emergency panels	15
12.1.7	Work surfaces	17
12.1.8	Heating and cooking equipment	17
12.2	Protection of flammable elements	17
12.2.1	Rigid or guided elements	17
12.2.2	Non-guided elements	18
12.3	Hotplates	18
13	Warning notice	18
13.1	Provision of warning notice	18
13.2	Content of warning notice	18
14	User's handbook	19
Annex A	(normative) Strength of entrance step (see 5.3)	22
A.1	Principle	22
A.2	Preparation and procedure	22
A.3	Expression of results	22
A.4	Test report	23
Annex B	(normative) Slip resistance test (see 5.2.4)	24
B.1	Principle	24
B.2	Preparation and procedure	24
B.3	Expression of results	25
B.4	Test Report	25
Annex C	(normative) Separate entrance step stability test (see 5.2.4.2)	26
C.1	Principle	26
C.2	Preparation and procedure	26
C.3	Expression of results	27
C.4	Test report	27
Annex D	(normative) Clear height over bunks (see 6.1.2)	28
D.1	Principle	28
D.2	Preparation and procedure	28
D.3	Expression of results	28
D.4	Test report	28

EN 1646-1:2018 (E)

Annex E (normative) Strength of protection against falling out of bunks (see 6.1.3.3)	29
E.1 Principle	29
E.2 Preparation and procedure	29
E.3 Expression of results	29
E.4 Test report	29
Annex F (normative) Mechanical strength of bunks (see 6.1.4)	30
F.1 Principle	30
F.2 Selection of bunk	30
F.3 Preparation and procedure	30
F.4 Expression of results	30
F.5 Test report	30
Annex G (normative) Security of folding bunks (see 6.1.5)	32
G.1 Principle	32
G.2 Preparation and procedure	32
G.3 Expression of results	32
G.4 Test report	32
Annex H (normative) Safety of access to high level bunks (see 6.1.6)	33
H.1 Principle	33
H.2 Preparation and procedure	33
H.2.1 General	33
H.2.2 Attachment and deflection	33
H.3 Expression of results	33
H.4 Test report	33
Annex I (normative) Measurement of gaps (see 6.1.7)	35
I.1 Cone measuring device	35
I.2 Gaps in the base structure	35
I.3 Measurement of gaps	36
Annex J (normative) Heating (see Clause 9)	37
J.1 Principle	37
J.2 Preparation and procedure	37
J.3 Expression of results	37
J.4 Test report	38
Annex K (normative) Test equipment	39
K.1 General	39
K.2 Load measuring cell	39
K.3 Load measuring cell	39
K.4 Certified weights	39
K.5 Load spreading platform	39
K.6 Load spreading platform	39
K.7 Step testing device	39
K.8 Flexible load spreading device	40
K.9 Step testing plate	40
K.10 Friction test piece	40
K.11 Ball	41
K.12 Cone measuring device	41
Annex L (informative) Environmental aspects	42
Bibliography	43

European foreword

This document (EN 1646-1:2018) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 245 “Leisure accommodation vehicles”, the secretariat of which is held by AFNOR.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by August 2018, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by August 2018.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CEN shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This document supersedes EN 1646-1:2012.

In relation to EN 1646-1:2012, the main technical changes are:

- a) reference to EN 1646-2 (withdrawn) deleted throughout the document;
- b) in 5.2.2 “Minimum tread dimensions”, requirements specified;
- c) new 5.3.4 added for dead-locking systems;
- d) 6.1.3 “Protection against falling out” simplified;
- e) in 7.4.2 “Outlets and couplings from toilet holding tanks”, requirements specified and extended;
- f) 12.1.2 “Escape path” and 12.1.3 “Sanitation compartment” clarified;
- g) 12.1.6 “Emergency windows and emergency panels” modified;
- h) 12.2 “Protection of flammable elements” specified;
- i) in Clause 14 “User’s handbook”, information added and new types of fire extinguisher covered;
- j) normative references updated;
- k) editorially modified.

According to the CEN-CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Serbia, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

EN 1646-1:2018 (E)**Introduction**

Figure 1 gives an overview of the relevant European Standards for caravans, motor caravans and caravan holiday homes.

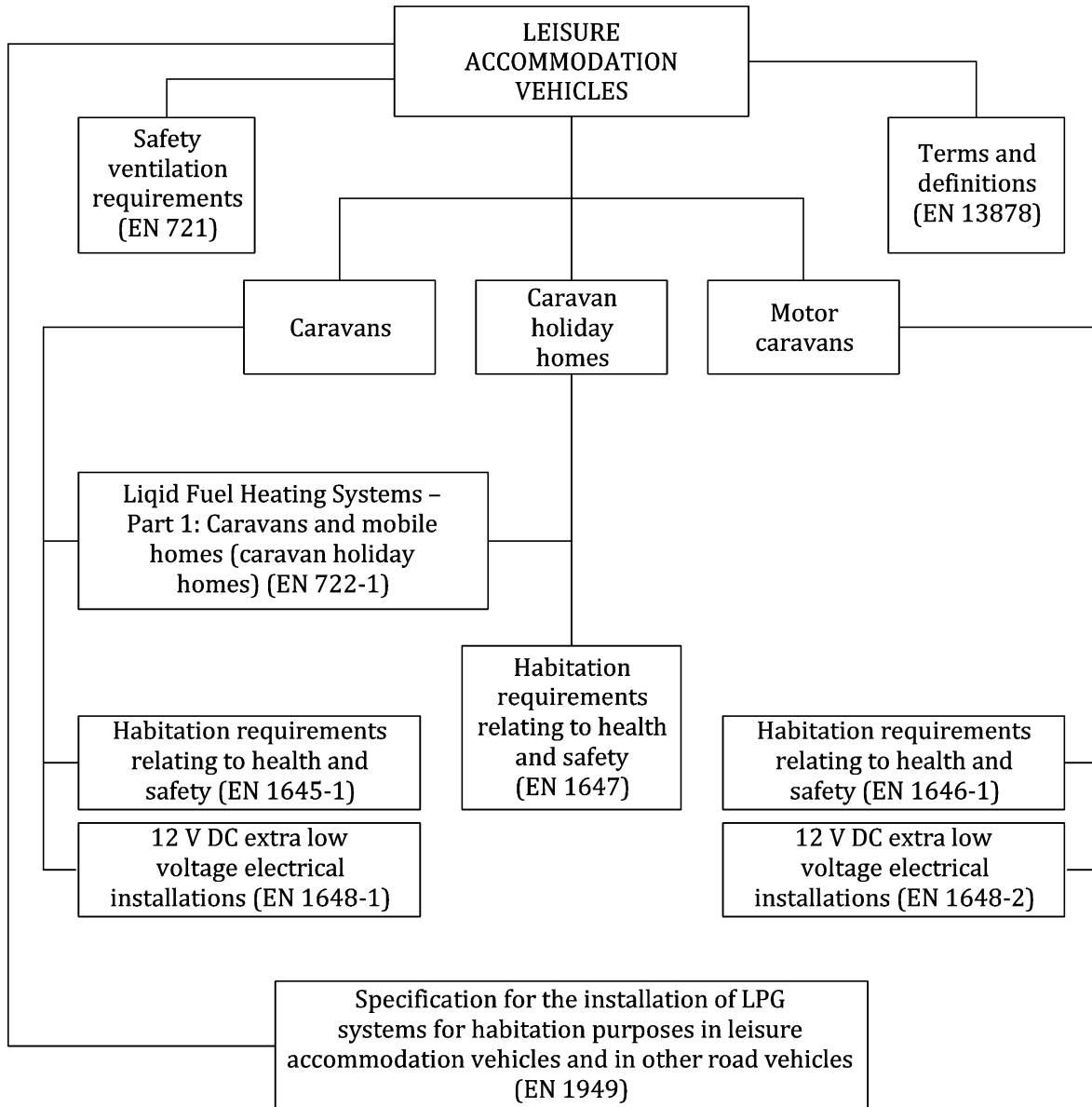


Figure 1 — Overview of relevant European Standards applying to leisure accommodation vehicles

1 Scope

This document specifies requirements intended to ensure the safety and health of persons when they use motor caravans for temporary or seasonal habitation.

It also specifies the corresponding test methods.

Specific requirements of this document apply to motor caravans where the overall length multiplied by the overall width does not exceed 13,5 m² plan area.

Requirements applicable to road safety are not included in the scope of this document.

This document is applicable exclusively to motor caravans as defined in EN 13878.

2 Normative references

The following documents are referred to in the text in such a way that some or all of their content constitutes requirements of this document. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

EN 3-7, *Portable fire extinguishers — Part 7: Characteristics, performance requirements and test methods*

EN 721, *Leisure accommodation vehicles — Safety ventilation requirements*

EN 1648-2, *Leisure accommodation vehicles — 12 V direct current extra low voltage electrical installations — Part 2: Motor caravans*

EN 1949, *Specification for the installation of LPG systems for habitation purposes in leisure accommodation vehicles and accommodation purposes in other vehicles*

EN 13878, *Leisure accommodation vehicles — Terms and definitions*

HD 60364-7-721, *Low-voltage electrical installations — Part 7-721: Requirements for special installations or locations — Electrical installations in caravans and motor caravans (IEC 60364-7-721)*

EN ISO 8936, *Awnings for leisure accommodation vehicles — Requirements and test methods (ISO 8936)*

ISO 4649:2017, *Rubber, vulcanized or thermoplastic — Determination of abrasion resistance using a rotating cylindrical drum device*

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN